# Mødet den 13. september 1989

Fraværende: Finn Ørntoft og Villy Juhl.

#### MAGISTRATEN:

09.09G01

1. Indstilling om en anlægsbevilling på 160.000 kr. til undersøgelse af erhvervsområde ved Dalgas Avenue 54-56; oprydning af kemikalieaffaldsdepot.

Sagen blev behandlet i byrådets møde den 24. maj 1989 (pkt. 39).

Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til magistraten til fornyet behandling.

Borgmesterens afdeling henviser til afdelingens tidligere påtegning, hvorefter der senere tages endelig stilling til den fremtidige anvendelse af arealet.

Sagen har været fremsendt til magistratens 2., 3. og 4. afdeling til udtalelse.

Magistratens 2. og 3. afdeling anbefaler, at forureningsomfanget på arealet afklares.

Magistratens 4. afdeling gør opmærksom på, at der ikke er afsat penge i budgettet til en eventuel flytning af Brandværnsmuseet.

Det foreslås, at spørgsmålet vedr. museet udskydes indtil resultaterne af ovennævnte undersøgelse foreligger. Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Byrådet henholdt sig til erklæringen fra borgmesterens afdeling.

### 00.01A01

2. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning til ændring af styrelsesvedtægten på nærmere anførte punkter.

Sagen blev behandlet i byrådets møde den 8. marts 1989 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling for så vidt angår forslag om ophævelse af fortrinsretten i styrelsesvedtægtens § 15, stk. 2, samt et af Den konservative byrådsgruppe fremsat forslag om, at styrelsesvedtægtens § 8, stk. 6, ændres, således, at formændene for de faste udvalg udpeges efter forholdstalsmetoden.

De resterende forslag blev forkastet.

Byrådet vedtog endvidere, at fremsende forslaget om ændring af betegnelserne "rådmand og formand til "råd-

mand/rådkvinde og "formand/forkvinde" til ligestillingsudvalget til erklæring.

Borgmesterens afdeling indstiller, at reglen om fortrinsret i styrelsesvedtægtens § 15, stk. 2, ophæves med virkning fra den kommende valgperiode.

Det af Den konservative byrådsgruppe stillede forslag om, at formændene for de faste udvalg vælges efter forholdstalsmetoden, har været forelagt indenrigsministeriet.

Ministeriet har i vedlagte skrivelse af 31. maj 1989 meddelt, at man ikke finder grundlag for at imødekomme et eventuelt ønske om en ændring af styrelsesvedtægten på dette punkt.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen overgår til 2. behandling.

### 00.10.00G01

3. Forslag fra Den rød-grønne Fællesliste til byrådsbeslutning: "Århus kommune opretter et indvandrerkontaktudvalg med repræsentanter for indvandrerorganisationer, embedsmænd og politiske repræsentanter. Indvandrerkontaktudvalget har til formål at sikre en direkte dialog med indvandrerorganisationer vedrørende kommunale ordninger og initiativer, der har relevans for dem."

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. maj 1989 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling foreslår under henvisning til vedlagte udtalelser fra magistratens 3. og 4. afdeling, at forslaget fra Den rød-grønne Fællesliste om oprettelse af et indvandrerkontaktudvalg ikke tiltrædes.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### 09.00P20

4. Forslag fra Den rød-grønne Fællesliste til byrådsbeslutning: "Århus kommune indkøber så vidt muligt freonfri fremfor freonbaserede produkter."

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. maj 1989 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling indstiller, at forslaget tiltrædes.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Forslaget vedtaget.

### 09.00G01

5. Forslag fra Den rød-grønne Fællesliste til byrådsbeslutning: "Århus kommune opretter et miljøkontaktudvalg med henblik på at sikre et tæt samarbejde med de folkelige miljøorganisationer i kommunen."

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. juni 1989 (pkt. 46).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling finder på baggrund af udtalelser fra afdelingerne ikke, at der er behov for at oprette er formelt miljøkontaktudvalg.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådkvinde Lone Hindø henholder sig til det af Den rødgrønne Fællesliste stillede forslag.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

### **HAVNEUDVALGET:**

08.14002

6. Indstilling om godkendelse af ændring af Århus havns anlægsbudget for 1989 med henblik på køb af 2 kraner til i alt 40,5 mio. kr. over 3 år og det reviderede anlægsbudget for 1989 på 25,3 mio. kr.

Indstillingen vedtaget.

### BORGMESTERENS AFDELING:

00.01K01

7. Indstilling vedrørende Kommunernes Revisionsafdelings beretning om undersøgelse af udnyttelsen af skemalagte vikartimer i folkeskolen for skoleåret 1987/88.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

#### 25.02.08G01

8. Indstilling vedrørende fritagelse for betaling af kommunale ejendomsskatter af kommunale og private idrætsanlæg m.v.

Magistraten tiltræder indstillingen.

### Indstillingen vedtaget.

### MAGISTRATENS 2. AFDELING:

06.04G01

9. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 440.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 440.000 kr. i forbindelse med tilbageføring af Århus Å vest for Brabrand sø til det oprindelige leje.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

### Indstillingen vedtaget.

### 05.05.02G01

10. Indstilling vedrørende redegørelse for parkeringsrestriktioner for tunge køretøjer og påhængskøretøjer. Det indstilles, at redegørelsen tages til efterretning samt at samarbejdet mellem magistratens 2. afdeling og Århus Politi fortsætter med henblik på, at byrådet forelægges en indstilling om parkering af tunge køretøjer i Århus kommune i løbet af foråret 1990.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det forudsættes, at evt. merudgifter til etablering af parkeringslommer finansieres inden for det eksisterende budget.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring.

### 05.01.02G01

11. Indstilling om en anlægsbevilling på 950.000 kr. til regulering i krydset Vester Allé/Åboulevarden (slusebroen).

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

### Indstillingen vedtaget.

#### 05.01.08G01

12. Indstilling om valg af alternativ a eller b til udvidelse og forbedring af Kankbøllevej samt hastighedsdæmpende foran

staltninger på Virupvej, herunder bevilling af anlægsudgifter til det valgte alternativ, samt indstilling om at bemyndige magistratens 2. afdeling til at slutte forlig med ejerne af matr.nr. 3 1, 3 at og 3 ay, Hjortshøj By, Hjortshøj om arealerhvervelse samt alternativt at bemyndige magistratens 2. afdeling til at afholde åstedsforretning med henblik på ekspropriation.

Borgmesterens afdeling foreslår, at alternativ b realiseres.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 3.900.000 kr.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

### 06.03.12G01

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 940.000 kr. i forbindelse med udbygning af Kasted renseanlæg, herunder at magistratens 2. afdeling bemyndiges til, inden for bevillingens rammer, at leje det for projektets gennemførelse nødvendige areal ved frivillig aftale, samt at magistratens 2. afdeling alternativt bemyndiges til at afholde åstedsforretning med henblik på ekspropriation.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

### 06.01.03G01

- 14. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 1.750.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 100.000 kr. i forbindelse med etablering af kloakanlæg i Todbjerg. Det indstilles, at der udføres kloakstik til kostpris,
  - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til, indenfor bevillingens rammer, at erhverve de for projektets gennemførelse nødvendige arealer eller rådighedsindskrænkninger ved frivillig aftale, og
  - at magistratens 2. afdeling alternativt bemyndiges til at afholde åstedsforretning med henblik på ekspropriation.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

06.01.03G01

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 250.000 kr. i forbindelse med etablering af spildevandsanlæg i Lillering.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

### Indstillingen vedtaget.

### 01.02.05P16

16. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 393 - eksisterende boligområde ved Tilst Vestervej og Lyngsvinget i Tilst - vedtages endelig med nogle nærmere anførte ændringer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

### Indstillingen vedtaget.

### UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

07.04.01G01

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 80.000.000 kr. i forbindelse med etablering af ny ovnlinie på Forbrændingsanlæg Århus Nord, herunder at der nedsættes et byggeudvalg under magistratens 2. afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. juni 1989 (pkt. 15).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard, kan tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller kan ikke tiltræde indstillingen. Leif Gjørtz Christensen tager forbehold.

Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med teknisk udvalgs erklæring med 20 stemmer for, mens 7 hverken stemte for eller imod.

### 07.04.01G01

18. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at der ikke opføres en tredie ovnlinie på Forbrændingsanstalt Århus Nord, men at de to eksisterende ovnlinier i stedet renoveres i henholdsvis vinteren 1989 og vinteren 1990. Effektiv røgrensning etableres senest 1. juni 1992. Kapacitetsproblemer i renoveringsfasen løses ved en kombination af kompostering, udenbys forbrænding og mellemdeponering af ufarligt erhvervsaffald".

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. juni 1989 (pkt. 16).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard, afviser forslaget i konsekvens af, at de tiltræder den samtidigt hermed behandlede indstilling om bevilling af 80 mio. kr. i projekterings- og anlægsudgifter til en ny ovnlinie. Kurt Wissendorf Møller ønsker forslaget opretholdt. Nora Brogaard og Leif Gjørtz Christensen tager forbehold.

Forslaget bortfaldet i konsekvens af vedtagelsen under pkt. 17.

### 05.01.20G01

19. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 4.500.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 2.500.000 kr. i forbindelse med projektering af omprofilering ved Randersvej (Randersvej fra Ringvejen til Ringgaden, Nørrebrogade og Nørreport).

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. juni 1989 (pkt. 21).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 05,01,00G01

20. Indstilling om, at en redegørelse vedrørende skitseprojekt for en ny tilkørselsvej til Egå Møbelcenters lagerhal ved Muslingevej tages til efterretning, og at projektet ikke nyder fremme.

Sagen behandledes i byrådets møde den 30. august 1989 (pkt. 34).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Et flertal af udvalget bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen og Nora Brogaard kan tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller tager forbehold. Han foreslår, at kommunen bidrager med 1/3 af udgifterne til en støjvold placeret på grundejerforeningens areal langs med Muslingevej.

Leif Gjørtz Christensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Bent Søndergaard var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende drøftelser.

Indstillingen fra flertallet i udvalget for tekniske anliggender vedtaget.

### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

81.01.03G01

21. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte vilkår oprettes 3,1 nye stillinger som rådhusbetjente, således at der i åbningstiden opnås tilstrækkelig sikkerhed for personalet på områdekontorerne Viby, Holme og Risskov samt om de nødvendige bevillinger hertil.

Borgmesterens afdeling kan på nogle nærmere anførte vilkår tilslutte sig ønsket om en forbedret bemanding på de nævnte områdekontorer.

Magistraten vedtager at tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling af 26. juni 1989 i overensstemmelse med skrivelse af 7. september 1989.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

### UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

16.00.00G01

22. Indstilling om nogle nærmere anførte ændringer i budgettet for 1989 i forbindelse med omlægning af de administrative rutiner i selvejende institutioner.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. juni 1989 (pkt. 41).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kan enstemmigt tiltræde indstillingen.

Eva Tørnæs var forhindret i at deltage i udvalgsmødet.

Indstillingen vedtaget.

### MAGISTRATENS 4. AFDELING:

19.03.00G01

23. Indstilling om, at der bevilges Det Danske Brandværnsmuseum et ekstraordinært driftstilskud i 1989 på 50.000 kr. til delvis dækning af ekstraordinære udgifter i forbindelse med branden i 1988.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af sagen.

Indstillingen vedtaget.

### 20.00Ø60

24. Indstilling om, at der ydes en kommunegaranti på 679.465 kr. til sikkerhed for de bankgarantier, der af Det Danske Handelskammer stilles som betingelse for udstedelse af A.T.A. carnets til Frontløbernes Kulturkaravane og Foreningen Next Stop Århus.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget. Venstres byrådsgruppe tog forbehold.

82.07.17.00G01

25. Indstilling om en anlægsbevilling på 170.000 kr. til gennemførelse af energibesparende foranstaltninger på Lystrup skole samt om en mindreudgiftsbevilling på 3.000 kr. til de heraf afledte mindreudgifter til energiforbrug i 1989.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

### UDVALGET FOR BESÆTTELSE AF UDVALG M.M.:

03.02.00P24 - 00.01A23

26. Indstilling vedrørende udpegning af medlemmer til bestyrelserne for Ungbo-Ryvej, Århus, og Museet for besættelsen i Århus.

Til bestyrelsen for Ungbo-Ryvej valgtes Peter Mogensen, Universitetsparken, koll. 2, 3. sal, Århus C, og byrådsmedlem Birte Bernt Henriksen. Til bestyrelsen for Museet for besættelsen i Århus valgtes byrådsmedlem Aksel Rasmussen.

## FORSKELLIGE SAGER:

05.00G01

27. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der i forbindelse med færdiggørelsen af Viengevej, 1990-91 optages forhandlinger med Århus Politi med henblik på at få nedlagt forbud mod kørsel med lastbiler gennem landsbyen Terp.

Skiltning og annoncering af en tvangsrute for lastbiltrafikken gennem Grenavej og Randersvej og omvendt ad Viengevej ønskes gennemført samtidig med vejens ibrugtagning.

Magistratens 2. afdeling opfordres til, i samarbejde med beboerne i Terp, kontaktperson Wolfgang Weissschadel, at vurdere alternativ I og II i det oplæg til løsning af trafikproblemerne der vedlægges forslaget til byrådsbeslutning."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

### TIL EFTERRETNING:

09.12.00108

28. Meddelelse om de af magistratens 5. afdeling i april kvartal 1989 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.

Til efterretning.